## CONSOLIDATED BALANCE SHEET 綜合資產負債表

As at 31 December 2002 於二零零二年十二月三十一日結算

		Note 附註	2002 二零零二年 HK\$'000 港幣千元	2001 二零零一年 HK\$'000 港幣千元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產 固定資產			
Fixed assets  - Investment properties  - Other properties, plant	回疋頁座 一投資物業 一其他物業、廠房及	12	17,501	17,501
and equipment	設備	12	80,690	84,371
Interest in an associate	聯營公司權益	14	9,669	9,538
Non-trading securities	非買賣用途證券	15	_	2,736
Other investments	其他投資	16	2,288	2,288
CURRENT ACCETO	次和次文		110,148	116,434
CURRENT ASSETS Inventories	流動資產 存貨	17	14,649	20,415
Construction contracts	建築合約	18	5,198	3,715
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收款	19	154,752	240,295
Taxation recoverable	應收税項		_	223
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	20	54,617	413,808
	次 私 众 体		229,216	678,456
CURRENT LIABILITIES	流動負債 應付賬款及其他應付款	18 & 21	120 447	160,687
Trade and other payables Provisions	恐怕	22	128,447 2,452	2,181
Taxation payable	應付税項	22	142	
			131,041	162,868
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		98,175	515,588
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總額減流動負債		208,323	632,022
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Deferred taxation	遞延税項	25	367	430
	,			
NET ASSETS	資產淨值		207,956	631,592

## CONSOLIDATED BALANCE SHEET 綜合資產負債表

As at 31 December 2002 於二零零二年十二月三十一日結算

			2002	2001
			二零零二年	二零零一年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	港幣千元	港幣千元
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	23	22,450	61,590
Reserves	儲備	24	185,506	570,002
SHAREHOLDERS' FUNDS	股東資金		207,956	631,592

Approved by the board of directors on 13 March 2003

已於二零零三年三月十三日獲董事會批准

Michael John Green 米高•葛林 Chairman

主席

Lai Ka Tak, Patrick 黎嘉得 Finance Director 財務董事